New York State
EDUCATION DEPARTMENT
Knowledge › Skill › Opportunity

New York State Testing Program

Grade 3
Mathematics Test
(Haitian Creole)

Released Questions

2025

New York State administered the Mathematics Tests in Spring 2025 and is making approximately 75% of the questions from these tests available for review and use.

THE STATE EDUCATION DEPARTMENT / THE UNIVERSITY OF THE STATE OF NEW YORK / ALBANY, NY 12234

New York State Testing Program
Grades 3–8 Mathematics

Released Questions from 2025 Exams

Background

As in past years, SED is releasing large portions of the 2025 NYS Grades 3–8 English Language Arts and Mathematics test materials for review, discussion, and use.

For 2025, included in these released materials are at least 75 percent of the test questions that appeared on the 2025 tests (including all constructed-response questions) that counted toward students' scores. Additionally, SED is also providing a map that details what each released question measures and the correct response to each question. These released materials will help students, families, educators, and the public better understand the tests and the New York State Education Department's expectations for students.

Understanding Math Questions

Multiple-Choice Questions

Multiple-choice questions are designed to assess the New York State P–12 Next Generation Learning Standards for Mathematics. Mathematics multiple-choice questions will be used mainly to assess standard algorithms and conceptual standards. Multiple-choice questions incorporate both the grade-level standards and the "Standards for Mathematical Practices." Many questions are framed within the context of real-world applications or require students to complete multiple steps. Likewise, many of these questions are linked to more than one standard, drawing on the simultaneous application of multiple skills and concepts.

One-Credit Constructed-Response Questions

One-credit constructed-response questions require students to complete a task and provide only their final answer. These one-credit questions will often require multiple steps, assessing procedural skills, as well as conceptual understanding and application. While students may show how they arrived at their final answer, only the final answer will be scored.

Two-Credit Constructed-Response Questions

Two-credit constructed-response questions require students to complete tasks and show their work. These two-credit response questions will often require multiple steps, the application of multiple mathematics skills, and real-world applications. Many of the short-response questions will cover conceptual and application standards.

Three-Credit Constructed-Response Questions

Three-credit constructed-response questions ask students to show their work in completing two or more tasks or a more extensive problem. These three-credit response questions allow students to show their understanding of mathematical procedures, conceptual understanding, and application. Three-credit response questions may also assess student reasoning and the ability to critique the arguments of others. The scoring rubric for all constructed-response questions can be found in the grade-level Educator Guides at https://www.nysed.gov/state-assessment/grades-3-8-ela-and-math-test-manuals.

New York State P–12 Next Generation Learning Standards Alignment

The alignment(s) to the New York State P–12 Next Generation Learning Standards for Mathematics is/are intended to identify the primary analytic skills necessary to successfully answer each question. However, some questions measure proficiencies described in multiple standards, including a balanced combination of procedure and conceptual understanding. For example, two-credit and three-credit constructed-response questions require students to show an understanding of mathematical procedures, concepts, and applications.

These Released Questions Do Not Comprise a "Mini Test"

To ensure it is possible to develop future tests, some content must remain secure. This document is *not* intended to be representative of the entire test, to show how operational tests look, or to provide information about how teachers should administer the test; rather, its purpose is to provide an overview of how the test reflects the demands of the New York State P–12 Next Generation Learning Standards.

The released questions do not represent the full spectrum of the standards assessed on the State tests, nor do they represent the full spectrum of how the standards should be taught and assessed in the classroom. It should not be assumed that a particular standard will be measured by an identical question in future assessments.

Non: _____

Haitian Creole Edition
Grade 3 2025
Mathematics Test
Session 1
Spring 2025

Pwogram Egzamen Eta Nouyòk Egzamen Matematik Seyans 1

3yèm ane

Prentan 2025

RELEASED QUESTIONS

Developed and published under contract with the New York State Education Department by NWEA, a division of HMH, 14720 Energy Way, Apple Valley, MN 55124.

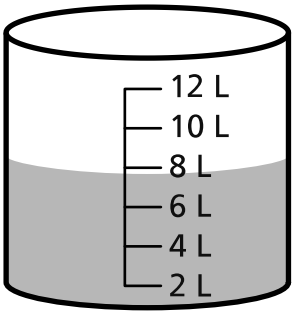
Seyans 1

KONSÈY POU FÈ EGZAMEN AN

Men kèk ide k ap ede ou fè ekzamen an pi byen:

- Li chak kesyon ak atansyon. Pran tan ou.
- Ou genyen yon règ ou kapab itilize pandan ekzamen an si sa ka ede ou reponn kesyon an.

5 Foto anba montre dlo ki nan yon veso.



Ki kantite total dlo a, nan valè lit ki pi pwòch la, ki gen nan veso a?

A 4

B 6

C 8

D 12

6 Ki pwoblèm an mo ki ka reprezante pa ekspresyon $54 \div 6$ lan?

A Gen 54 moso sirèt epi yo manje 6.

B Gen 6 bis avèk 54 elèv nan chak bis.

C Mila gen 6 mab nan yon valiz, epi li mete 54 mab anplis nan valiz la.

D Scott gen 54 machin jwèt epi li bay yon nonb machin jwèt ki egal bay chak 6 zanmi li yo.

7 Ki fraksyon ki gen yon valè ki se ekivalavan pou 3 ?

A $\frac{1}{3}$

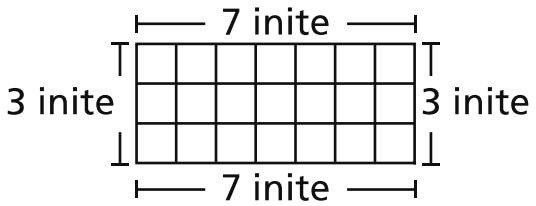
B $\frac{3}{3}$

C $\frac{6}{3}$

D $\frac{9}{3}$

KONTINYE

12 Yo montre yon rektang ki fèt an kare inite anba a.



LEJANN
☐ = 1 inite kare

Konbyen inite kare sifas rektang la ye?

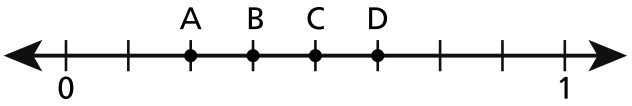
A 10

B 14

C 20

D 21

13 Yo montre yon dwat nimerik avèk kat pwen anba a.



Ki pwen sou dwat nimerik la ki reprezante fraksyon $\frac{3}{8}$ lan?

A pwen A

B pwen B

C pwen C

D pwen D

KONTINYE

15 Fanmi Sarah kondwi yon total 198 mil pandan twa jou. Nan 1ye jou a, yo kondwi 62 mil. Nan 2yèm jou a, yo kondwi 69 mil. Ki valè ki **pi pre** kantite mil fanmi Sarah kondwi nan 3yèm jou a?

A 60

B 70

C 130

D 200

17 Ki chif ki nan plas dizèn nan nonb 3.958 ?

A 3

B 5

C 8

D 9

KONTINYE

19 Pat bwè 2 vè dlo chak jou pandan 5 jou. Mary bwè 4 vè dlo chak jou pandan 5 jou. Ki ansanm ekwasyon nou kapab itilize pou jwenn kantite vè dlo an total la, g, alafwa Pat ak Mary bwè nan jou sa yo?

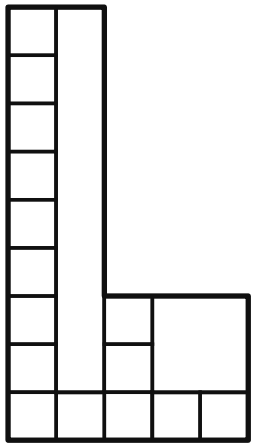
A
$$2 + 5 = 7$$
$$4 + 5 = 9$$
$$7 + 9 = g$$

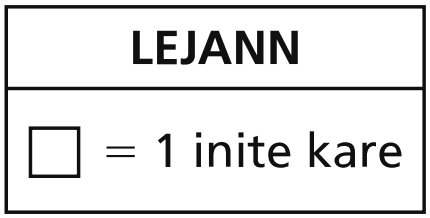
B
$$2 + 5 = 7$$
$$4 + 5 = 9$$
$$7 \times 9 = g$$

C
$$2 \times 5 = 10$$
$$4 \times 5 = 20$$
$$10 + 20 = g$$

D
$$2 \times 5 = 10$$
$$4 \times 5 = 20$$
$$10 \times 20 = g$$

20 Gen yon pati nan modèl la yo montre anba a ki kouvri avèk inite kare san okenn espas vid oswa ki monte youn sou lòt.





Kisa sifas la pral ye, an inite kare, apre modèl la kouvri konplètman ak kare inite?

A 14

B 15

C 27

D 45

KONTINYE

24 Matmwazèl Wayne gen 12 lit limonad. Li mete yon kantite egal pou tout limonad yo nan 6 veso. Konbyen lit limonad Matmwazèl Wayne mete nan chak veso?

A 2

B 6

C 18

D 72

25 Ki de fraksyon kote yo chak gen yon valè ki pi plis pase $\frac{2}{4}$?

A $\frac{1}{4}$ ak $\frac{2}{6}$

B $\frac{3}{4}$ ak $\frac{2}{3}$

C $\frac{2}{3}$ ak $\frac{1}{4}$

D $\frac{3}{4}$ ak $\frac{2}{6}$

KANPE LA

3yèm ane
Egzamen Matematik
Seyans 1
Prentan 2025

Grade 3
Mathematics Test
Session 1
Spring 2025

Non: _____

Haitian Creole Edition
Grade 3 2025
Mathematics Test
Session 2
Spring 2025

Pwogram Egzamen Eta Nouyòk Egzamen Matematik Seyans 2

3yèm ane

Prentan 2025

RELEASED QUESTIONS

Seyans 2

KONSÈY POU FÈ EGZAMEN AN

Men kèk ide k ap ede ou fè ekzamen an pi byen:

- Li chak kesyon ak atansyon. Pran tan ou.
- Ou genyen yon règ ou kapab itilize pandan ekzamen an si sa ka ede ou reponn kesyon an.
- Asire w ou montre kijan w fè jwenn repons lan lè yo mande ou sa.
- Asire w ou eksplike repons ou an lè yo mande ou pou fè sa.

26 Ki fraz nimerik ki vre?

A $\frac{1}{8} = \frac{2}{4}$

B $\frac{2}{3} = \frac{4}{6}$

C $\frac{3}{4} = \frac{3}{6}$

D $\frac{1}{2} = \frac{2}{8}$

27 Yo montre yon ekwasyon anba a.

$32 \div \underline{\ ?\ } = 8$

Ki ekwasyon ki kapab itilize pou rezoud enkoni a?

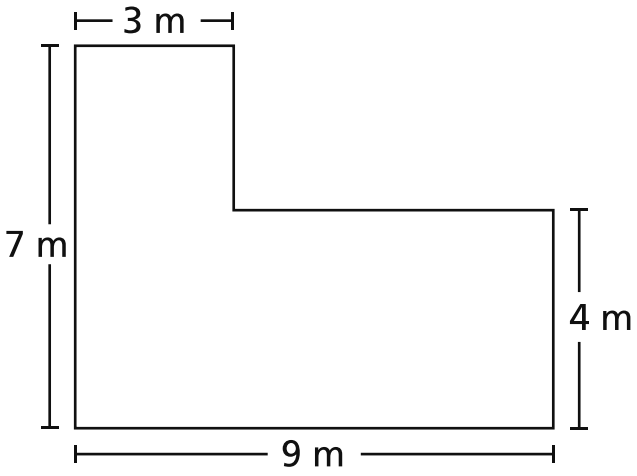
A $32 \times 8 = \underline{\ ?\ }$

B $32 + 8 = \underline{\ ?\ }$

C $8 \times \underline{\ ?\ } = 32$

D $8 + \underline{\ ?\ } = 32$

28 Yo montre longè kote yon lakou rekreyasyon anba a.



Ki espas, an mèt kare, lakou rekreyasyon an?

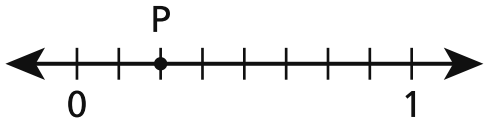
A 23

B 32

C 45

D 63

29 Yo montre pwen P sou dwat nimerik ki anba a.



Ki fraksyon ki se ekivalan valè ki reprezante pa pwen P a?

A $\frac{1}{3}$

B $\frac{1}{4}$

C $\frac{3}{8}$

D $\frac{6}{8}$

30 Konbyen kare inite ki nesesè pou kouvri yon rektang ki gen yon sifas 15 inite kare san espas vid oswa pati ki monte youn sou lòt?

A 3

B 5

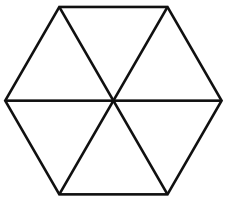
C 15

D 30

KONTINYE

31 **Kesyon sa a vo 1 kredi.**

Modèl yo montre anba a fèt ak triyang ki gen menm fòm ak menm gwosè.



Chak triyang reprezante ki fraksyon pou tout espas modèl la?

Repons _____

32 **Kesyon sa a vo 1 kredi.**

Ki nonb ki dwe ale nan espas vid la pou fè ekwasyon anba a vre?

$5 \times 5 = (5 \times 2) + (5 \times \underline{\ ?\ })$

Repons _____

KONTINYE

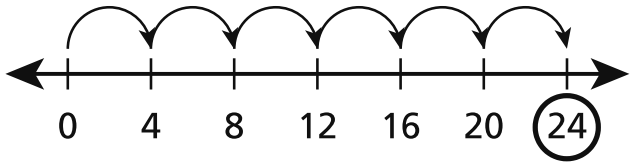
33 **Kesyon sa a vo 1 kredi.**

Ki nonb ki se santèn awondi ki pi pwòch la pou 17.984 ?

Repons _____

34 **Kesyon sa a vo 2 kredi.**

Pam itilize dwat nimerik yo montre anba a pou reprezante yon ekwasyon miltiplikasyon.



Ekri yon ekwasyon miltiplikasyon ki kapab reprezante pa dwat nimerik Pam la.

Eksplike kijan ou fè konnen repons ou an kòrèk.

35 **Kesyon sa a vo 2 kredi.**

Ki valè 8×90 genyen? Asire w ou ajoute kòman nou kapab itilize valè plas oswa gwoup dis pou jwenn repons ou an.

Eksplike kijan ou fè konnen repons ou an kòrèk.

36 **Kesyon sa a vo 2 kredi.**

Yo koupe yon tat antye an moso ak gwosè egal. Chak mòso tat la se $\frac{1}{8}$ nan antye a. An konbyen mòso yo koupe tat la? Sonje enkli sa ou konnen sou fraksyon oswa pati yon antye nan repons ou an.

Eksplike kijan ou te fè pou jwenn repons la.

KONTINYE

37 **Kesyon sa a vo 2 kredi.**

Cassandra leve a yon ka dè apre 6 AM. Bis li a ap rive demi èdtan apre. A kilè bis Cassandra a ap vini?

Montre kijan ou fè pou jwenn repons lan.

Repons _____ AM

38 **Kesyon sa a vo 3 kredi.**

Sam kwit bonbon epi li mete tout bonbon yo nan valiz. Si li mete 6 bonbon nan chak nan 6 valiz, konbyen bonbon Sam kwit?

Montre kijan ou fè pou jwenn repons lan.

Repons _____ bonbon

Sam kwit tou menm kantite brownies ak bonbon a. Li mete tout brownies yo nan valiz avèk 4 brownies nan chak valiz. Konbyen valiz Sam itilize pou tout brownies yo?

Montre kijan ou fè pou jwenn repons lan.

Repons _____ valiz

3yèm ane
Egzamen Matematik
Seyans 2
Prentan 2025

Grade 3
Mathematics Test
Session 2
Spring 2025

THE STATE EDUCATION DEPARTMENT

THE UNIVERSITY OF THE STATE OF NEW YORK / ALBANY, NY 12234

2025 Mathematics Tests Map to the Standards

Grade 3

Question	Type	Key	Points	Standard	Cluster	Subscore	Secondary Standard(s)
Session 1							
5	Multiple Choice	C	1	NGLS.Math.Content.NY-3.MD.2a	Measurement and Data	Measurement and Data	
6	Multiple Choice	D	1	NGLS.Math.Content.NY-3.OA.2	Operations and Algebraic Thinking	Operations and Algebraic Thinking	
7	Multiple Choice	D	1	NGLS.Math.Content.NY-3.NF.3c	Number and Operations - Fractions	Number and Operations - Fractions	
12	Multiple Choice	D	1	NGLS.Math.Content.NY-3.MD.7a	Measurement and Data	Measurement and Data	
13	Multiple Choice	B	1	NGLS.Math.Content.NY-3.NF.2b	Number and Operations - Fractions	Number and Operations - Fractions	
15	Multiple Choice	B	1	NGLS.Math.Content.NY-3.OA.8b	Operations and Algebraic Thinking	Operations and Algebraic Thinking	
17	Multiple Choice	B	1	NGLS.Math.Content.NY-3.NBT.4a	Number and Operations in Base Ten		
19	Multiple Choice	C	1	NGLS.Math.Content.NY-3.OA.8a	Operations and Algebraic Thinking	Operations and Algebraic Thinking	
20	Multiple Choice	C	1	NGLS.Math.Content.NY-3.MD.6	Measurement and Data	Measurement and Data	
24	Multiple Choice	A	1	NGLS.Math.Content.NY-3.MD.2b	Measurement and Data	Measurement and Data	NGLS.Math.Content.NY-3.OA.3
25	Multiple Choice	B	1	NGLS.Math.Content.NY-3.NF.3d	Number and Operations - Fractions	Number and Operations - Fractions	
Session 2							
26	Multiple Choice	B	1	NGLS.Math.Content.NY-3.NF.3b	Number and Operations - Fractions	Number and Operations - Fractions	
27	Multiple Choice	C	1	NGLS.Math.Content.NY-3.OA.6	Operations and Algebraic Thinking	Operations and Algebraic Thinking	
28	Multiple Choice	C	1	NGLS.Math.Content.NY-3.MD.7d	Measurement and Data	Measurement and Data	
29	Multiple Choice	B	1	NGLS.Math.Content.NY-3.NF.3a	Number and Operations - Fractions	Number and Operations - Fractions	
30	Multiple Choice	C	1	NGLS.Math.Content.NY-3.MD.5b	Measurement and Data	Measurement and Data	
31	Constructed Response	n/a	1	NGLS.Math.Content.NY-3.G.2	Geometry		
32	Constructed Response	n/a	1	NGLS.Math.Content.NY-3.OA.5	Operations and Algebraic Thinking	Operations and Algebraic Thinking	
33	Constructed Response	n/a	1	NGLS.Math.Content.NY-3.NBT.1	Number and Operations in Base Ten		
34	Constructed Response	n/a	2	NGLS.Math.Content.NY-3.OA.1	Operations and Algebraic Thinking	Operations and Algebraic Thinking	
35	Constructed Response	n/a	2	NGLS.Math.Content.NY-3.NBT.3	Number and Operations in Base Ten		
36	Constructed Response	n/a	2	NGLS.Math.Content.NY-3.NF.1	Number and Operations - Fractions	Number and Operations - Fractions	
37	Constructed Response	n/a	2	NGLS.Math.Content.NY-3.MD.1	Measurement and Data	Measurement and Data	
38	Constructed Response	n/a	3	NGLS.Math.Content.NY-3.OA.3	Operations and Algebraic Thinking	Operations and Algebraic Thinking	

This item map is intended to identify the primary analytic skills necessary to successfully answer each question. However, some questions measure proficiencies described in multiple standards, including a balanced combination of procedural and conceptual understanding.